



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ
ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑ

Mario DRAGHI

Πρόεδρος

Κυρία Ρόδη Κράτσα-Τσαγκαροπούλου
Μέλος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου
Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
60, rue Wiertz
B-1047 Βρυξέλλες

Φρανκφούρτη, 19 Ιούλιος 2013

L/MD/13/459

Σχετ.: Η επιστολή σας

Αγαπητή κυρία Κράτσα-Τσαγκαροπούλου,

Σας ευχαριστώ για την επιστολή σας την οποία μου διαβίβασε στις 28 Μαΐου 2013 η κυρία Sharon Bowles, πρόεδρος της Επιτροπής Οικονομικής και Νομισματικής Πολιτικής.

Καθώς στην επιστολή σας αναφέρεστε συγκεκριμένα στον ρόλο τον οποίο διαδραματίζει η νομισματική πολιτική στην ανάκαμψη της οικονομικής δραστηριότητας, επιτρέψτε μου να επισημάνω ότι ο πρωταρχικός στόχος της ΕΚΤ είναι η διατήρηση της σταθερότητας των τιμών στη ζώνη του ευρώ ως σύνολο. Η σταθερότητα των τιμών αποτελεί αναγκαία συνθήκη για την επίτευξη διατηρήσιμης οικονομικής ανάπτυξης και τη δημιουργία θέσεων εργασίας. Οι αποφάσεις τις οποίες έλαβε το Διοικητικό Συμβούλιο στις 2 Μαΐου 2013 είναι απολύτως συμβατές με την εντολή της ΕΚΤ.

Όσον αφορά το ερώτημά σας σχετικά με τα προβλεπόμενα οφέλη από τις μειώσεις των επιτοκίων για τις διάφορες περιοχές της ζώνης του ευρώ, αναμένεται ότι οι αποφάσεις της 2ας Μαΐου θα επιδράσουν θετικά στις συνθήκες χρηματοδότησης σε ολόκληρη τη ζώνη του ευρώ. Οι τράπεζες που δανείζονται στο πλαίσιο των πράξεων κύριας αναχρηματοδότησης της ΕΚΤ θα ωφεληθούν από τα χαμηλότερα επιτόκια πολιτικής. Η διευκολυντική κατεύθυνση της νομισματικής πολιτικής μας, σε συνδυασμό με τις βελτιώσεις στις χρηματοοικονομικές αγορές από το προηγούμενο καλοκαίρι, αναμένεται να συμβάλει στη στήριξη των προοπτικών οικονομικής ανάκαμψης αργότερα εντός του έτους και το 2014. Ταυτόχρονα, οι αναγκαίες προσαρμογές των ισολογισμών στον δημόσιο και τον ιδιωτικό τομέα θα συνεχίσουν να επηρεάζουν

αρνητικά την οικονομική δραστηριότητα. Συνολικά, η οικονομική δραστηριότητα στη ζώνη του ευρώ αναμένεται να σταθεροποιηθεί και να ανακάμψει στη διάρκεια του έτους, αν και με υποτονικό ρυθμό και υποκείμενη σε καθοδικούς κινδύνους.

Το Διοικητικό Συμβούλιο υπογράμμισε ότι είναι προσανατολισμένο προς τη διατήρηση του διευκολυντικού χαρακτήρα της νομισματικής πολιτικής της ΕΚΤ στο βαθμό που απαιτείται από τις προοπτικές για τη σταθερότητα των τιμών, καθώς και προς την προαγωγή σταθερών συνθηκών στην αγορά χρήματος. Επανέλαβε ότι η κατεύθυνση της νομισματικής πολιτικής θα παραμείνει διευκολυντική για όσο διάστημα κρίνεται απαραίτητο. Σε αυτό το πλαίσιο, το Διοικητικό Συμβούλιο αναμένει ότι τα βασικά επιτόκια της ΕΚΤ θα παραμείνουν στα σημερινά ή σε χαμηλότερα επίπεδα για παρατεταμένη χρονική περίοδο. Η εν λόγω εκτίμηση βασίζεται στις συνολικά υποτονικές προοπτικές για τον πληθωρισμό μεσοπρόθεσμα, με δεδομένη την γενικώς αναιμική εικόνα της πραγματικής οικονομίας και την υποτονική δυναμική των νομισματικών μεγεθών.

Όσον αφορά τα μέτρα για τη στήριξη των τραπεζικών δανειοδοτήσεων προς μικρές επιχειρήσεις και νοικοκυριά, η ΕΚΤ έχει ήδη προβεί σε διάφορες ενέργειες για τη διαφύλαξη της σταθερότητας των τιμών και την αντιμετώπιση του κατακερματισμού των χρηματοοικονομικών αγορών. Ειδικότερα, η ανακοίνωση για τις Οριστικές Νομισματικές Συναλλαγές (Outright Monetary Transactions – OMT) αποδείχθηκε αποτελεσματικός μηχανισμός αναχαίτισης του αδικαιολόγητου φόβου περί αναστρεψιμότητας της νομισματικής ένωσης. Η ανακοίνωση των OMT συνέβαλε σημαντικά στη σταθεροποίηση της κατάστασης, στην υποχώρηση του κινδύνου επαναπροσδιορισμού του νομίσματος έκφρασης και στην ευκολότερη πρόσβαση των δανειοληπτών στη χρηματοδότηση.

Επιπλέον, όπως αναφέρετε στην επιστολή σας, το Διοικητικό Συμβούλιο αποφάσισε να προβεί σε διαβουλεύσεις με άλλα θεσμικά όργανα και φορείς της ΕΕ για την προώθηση μιας εύρυθμα λειτουργούσας αγοράς τίτλων που προέρχονται από τιτλοποίηση και καλύπτονται από δάνεια προς μη χρηματοοικονομικές επιχειρήσεις.

Πέραν αυτών, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή και η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων επί του παρόντος διερευνούν από κοινού μικτά μέσα επιμερισμού του κινδύνου τα οποία θα συνδυάζουν πόρους από τον προϋπολογισμό της ΕΕ με τη δανειοδοτική ικανότητα της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και του Ευρωπαϊκού Ταμείου Επενδύσεων, καθώς και πόρους από εθνικές αναπτυξιακές τράπεζες για τη χρηματοδότηση ειδικών δραστηριοτήτων σε τομείς προτεραιότητας της ΕΕ. Η ΕΚΤ χαιρετίζει αυτές τις προσπάθειες, ιδίως λόγω της αναμενόμενης συμβολής τους στη μετάδοση της νομισματικής πολιτικής.

Στο πλαίσιο της παγκόσμιας χρηματοπιστωτικής κρίσης η ΕΚΤ έχει λάβει πρωτοφανή μέτρα για να διαφυλάξει τη σταθερότητα των τιμών και να μειώσει τον κατακερματισμό των χρηματοοικονομικών αγορών. Ωστόσο, ο κατακερματισμός των χρηματοοικονομικών αγορών δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί μόνο από την ΕΚΤ. Οι κυβερνήσεις πρέπει να αναλάβουν τις υποχρεώσεις που τους αναλογούν και να αντιμετωπίσουν τα αίτια της σημερινής κρίσης, μεταξύ άλλων διασφαλίζοντας τη διατήρηση του δημόσιου χρέους σε βιώσιμα επίπεδα, βελτιώνοντας την ανταγωνιστικότητα, ενισχύοντας την ανθεκτικότητα των

τραπεζών και βελτιώνοντας περαιτέρω το θεσμικό πλαίσιο της ΟΝΕ. Ειδικότερα, η τραπεζική ένωση είναι κρίσιμης σημασίας για την αντιμετώπιση του κατακερματισμού των χρηματοοικονομικών αγορών και, ως εκ τούτου, απαιτείται η ταχεία υλοποίησή της.

Με εκτίμηση,

[υπογραφή]

Mario Draghi